

## 3. Je suis japonais, je suis de Tokyo

### - la nationalité et la ville d'origine -



#### 1. Avec « vous » (poliment) :

《 vous 》を用いて (丁寧に)

A : Quelle est votre nationalité ?

お国はどちらですか (国籍は何ですか) ?

B : Je suis japonais. Et vous ?

日本人です。あなたは？

A : Je suis français**e**. Je suis **de** Lyon.

私はフランス人です。Lyon 出身です。

B : Moi, Je suis **de** Tokyo.

私は東京出身です。

\*\*\*

A : Vous êtes chinois**e** ?

中国の方ですか？

B : Non, je ne suis pas chinois**e**.

いいえ、中国人ではありません。

Je suis japonais**e**. Je viens **de** Kyoto.

私は日本人です。京都出身です。

Et vous, vous êtes français ?

それであなたは、フランスの方ですか？

A : Oui, je suis français. Je suis de Paris.

はい、僕はフランス人です。Paris 出身です。

## 2. Avec « tu » (amicalement) :

《 tu 》を用いて (親しみを込めて)

A : Quelle est ta nationalité ?

どこの (国の) 出身？

B : Je suis japonaise. Et toi ?

日本人です。あなたは？

A : Je suis belge. Je suis **de** Liège.

私はフランス人です。Lyon 出身です。

B : Moi, Je suis **de** Nagoya.

私は東京出身です。

\*\*\*

A : Tu es américain ?

あなたはアメリカ人？

B : Non, je ne suis pas américain.

いや、アメリカ人ではないよ。

Je suis canadien. Je suis **de** Montréal.

僕はカナダ人だよ。Montréal 出身なんだ。

Et toi, tu es japonaise ?

それで君は、日本人？

A : Oui, je suis japonaise. Je suis **de** Kobe.

ええ、日本人よ。神戸出身なの。

## Grammaire

文法

### Le verbe « être » au présent de l'indicatif

動詞 « être » の直説法現在形

#### À la Forme affirmative

肯定形

Je	<b>suis</b>
Tu	<b>es</b>
Il / Elle / On	<b>est</b>
Nous	<b>sommes</b>
Vous	<b>êtes</b>
Ils / Elles	<b>sont</b>

私は～です

君は～です

彼は、彼女は、人（我々）は～です

私たちは～です

あなた（丁寧）、あなた方（複数）は～です

彼ら、彼女たちは～です

## À la Forme négative

肯定形

私は～じゃありません。

Je	<b>ne suis pas</b>
Tu	<b>n'es pas</b>
Il / Elle / On	<b>n'est pas</b>
Nous	<b>ne sommes pas</b>
Vous	<b>n'êtes pas</b>
Ils / Elles	<b>ne sont pas</b>

## Donner sa nationalité avec « être »

« être »を用いて国籍を言う

Je suis japonais / japonaise**e**.

Tu es français / française**e**.

Il est chinois. Elle est chinoise**e**.

Nous sommes suédois / suédoise**s**.

Vous êtes italien / italien**ne** / italiens / italienn**es**.

Ils sont américains. Elles sont américaine**s**.

## Donner sa ville d'origine

出身の街を言う

Je suis **de** Tokyo.

Tu es **de** Paris.

Il / Elle est **de** Nagoya.

Nous sommes **de** Nice.

Vous êtes **de** Séoul.

Ils / Elles sont **de** Boston.

## Vocabulaire

### Les nationalités

国籍

<b>Asiatique</b> アジア人	Hollandais (m) / Hollandaise (f) オランダ人
Japonais (m) / Japonaise (f) 日本人	Belge ベルギー人
Coréen (m) / Coréenne (f) 韓国人	Espagnol (m) / Espagnole (f) スペイン人
Chinois (m) / Chinoise (f) 中国人	Italien (m) / Italienne (f) イタリア人
Philippin (m) / Philippine (f) フィリピン人	Portugais (m) / Portugaise (f) ポルトガル人
Vietnamien (m) / Vietnamienne (f) ベトナム人	<b>Africain (m) / Africaine (f)</b> アフリカ人
<b>Européen (m) / Européenne (f)</b> ヨーロッパ人	Marocain (m) / Marocaine (f) モロッコ人
Français (m) / Française (f) フランス人	Tunisien (m) / Tunisienne (f) チュニジア人
Russe ロシア人	Camerounais / Camerounaise (f) カメルーン人
Suédois (m) / Suédoise (f) スウェーデン人	Malien (m) / Malienne (f) マリ人
Norvégien (m) / Norvégienne (f) ノルウェー人	<b>Américain (m) / Américaine (f)</b> アメリカ人
Danois (m) / Danoise (f) デンマーク人	Cubain (m) / Cubaine (f) キューバ人
Polonais (m) / Polonaise (f) ポーランド人	Brésilien (m) / Brésilienne (f) ブラジル人
Hongrois (m) / Hongroise (f) ハンガリー人	Mexicain (m) / Mexicaine (f) メキシコ人
Allemand (m) / Allemande (f) ドイツ人	Argentin (m) / Argentine (f) アルゼンチン人
Autrichien (m) / Autrichienne (f) オーストリア人	Australien (m) / Australienne (f) オーストラリア人

#### **Remarque :**

Je suis japonais (adjectif)

Un **J**aponais / les **J**aponais (nom)

注目事項

私は日本人です (japonais は形容詞)

一人の日本人 / 日本人全般 (Japonais は名詞)

### Expressions

\*Quelle est votre nationalité (f) ?

Quelle est ta nationalité ?

**De** \*\*quel pays (m) êtes-vous ? (soutenu)

表現

お国はどちらですか (国籍は何ですか) ?

\*Quelle = 「何の、どんな」 (女性名詞につく)

どの国のご出身ですか? (上品な言い方)

# Ensemble en français

Ecole de français en ligne / オンラインフランス語学校 / French Online School

Vous êtes **de** quel pays ? (courant)

(日常的な言い方)

\*\*quel = 「何の、どんな」 (男性名詞につく)

**De** quel pays es-tu ? (soutenu)

どの国の出身 (上品な言い方) ?

Tu es **de** quel pays ? (courant)

(日常的な言い方)

**De** quelle ville êtes-vous ? (soutenu)

どの街のご出身ですか? (上品な言い方)

Vous êtes **de** quelle ville ? (courant)

(日常的な言い方)

**De** quelle ville es-tu ? (soutenu)

どの街の出身ですか? (上品な言い方)

Tu es **de** quelle ville ? (courant)

(日常的な言い方)

Voici...

こちらは / そちらは...です。

Voilà...

あちらは...です。

## Exercices

練習

### 1. Dites votre nationalité et votre ville d'origine au professeur, puis demandez-lui sa nationalité et sa ville d'origine.

講師にあなたの国籍と出身都市を言い、それから講師に国籍と出身都市を聞いてください。

---

---

### 2. Complétez les phrases avec le verbe « être », puis prononcez-les.

動詞 « être » を用いて文を完成させ、文を発音してください。

1. Tu ( ) japonais ?

2. Il n' ( ) pas canadien. Il ( ) américain.

3. Je ( ) française. Je ( ) de Nice.

4. Vous ( ) chinois ? Vous ( ) de quelle ville ?

5. Ils ( ) mexicains. Elles ( ) mexicaines.

6. Nous ne ( ) pas belges. Nous ( ) suisses.



# Ensemble en français

Ecole de français en ligne / オンラインフランス語学校 / French Online School

A : Vous ( ) (français(e)/japonais(e) ... ) ?

B : Non, ( ).

Je ( ) (français(e)/japonais(e) ... ).

Je ( ) de (Tokyo/Paris/Lyon ... ).

Et vous, vous ( ) (français(e)/japonais(e) ... ) ?

A : Oui, ( ). Je ( ) de ( ).

## 1. Avec « tu » (amicalement)

A : Quelle est ta nationalité ?

B : Je ( ). Et toi ?

A : Je ( ). Je ( ) de (Tokyo/Paris/Lyon ... ).

B : Moi je ( ).

\*\*\*

A : Tu ( ) (français(e)/japonais(e) ... ) ?

B : Non, ( ).

Je ( ) (français(e)/japonais(e) ... ).

Je ( ) de (Tokyo/Paris/Lyon ... ).

Et toi, tu ( ) (français(e)/japonais(e) ... ) ?

A : Oui, ( ). Je ( ) de ( ).